

Pantallas de conductor

Use el botón ▲ o ▼ para subir/bajar hasta una de las siguientes pantallas.

1.	Pantalla estándar, conductor 1 y 2	A. Actividad actual, conductor 1 y 2 B. Tiempo de conducción continua, conductor 1 C. Tiempo de pausa acumulado, conductor 1	D. Modo de operación E. Hora local F. Duración de la actividad, conductor 2
2.	Conductor 1	A. Tiempo de conducción continua B. Tiempo de pausa acumulado C. Modo de operación	D. Tiempo de conducción acumulado día actual E. Tiempo de conducción acumulado últimos 14 días
3.	Conductor 2	A. Tiempo de conducción continua B. Tiempo de pausa acumulado C. Modo de operación	D. Tiempo de conducción acumulado día actual E. Tiempo de conducción acumulado últimos 14 días
4.	Fecha y hora	A. Fecha y hora local B. Modo de operación	C. Hora UTC
5.	Pantalla de velocidad actual	A. Tipo de tarjeta insertada en bandeja 1 y 2 B. Velocidad actual	C. Modo de operación D. Odómetro

Borrar todas las entradas

Es posible borrar entradas no salvadas y reiniciar la opción *Añd. entr. manuales*.

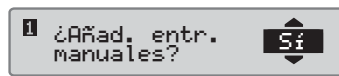
1. Seleccione y confirme **NO**.



2. Seleccione y confirme **Borrar todas las entradas**.



3. Seleccione y confirme **SÍ** para volver a iniciar el procedimiento.



Guía de consulta rápida para el conductor

Tacógrafo digital SE5000



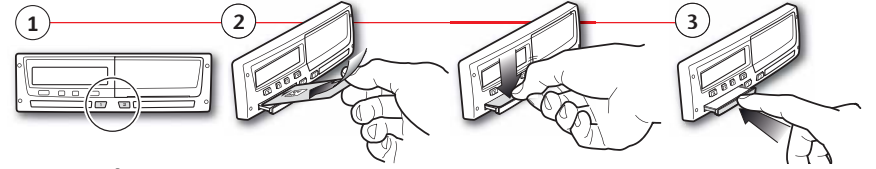
Visión general



¡Nota! Sólo se puede acceder a la tarjeta y consultar el menú cuando el vehículo no se está moviendo.

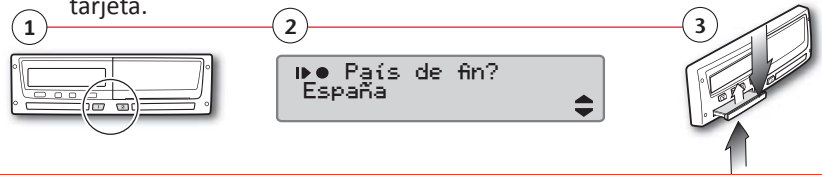
Inserte la tarjeta (siempre es posible en el menú estándar con el encendido conectado)

1. Mantenga pulsado el botón del conductor 1 o el conductor 2 hasta que se abra la bandeja.
2. Inserte la tarjeta con el chip boca arriba.
3. Cierre la bandeja empujándola con cuidado.



Retire la tarjeta (siempre es posible en el menú estándar con el encendido conectado)

1. Mantenga pulsado el botón del conductor 1 o el conductor 2.
2. Seleccione y confirme el país actual. La bandeja se abrirá después de la confirmación.
3. Empuje ligeramente la tarjeta hacia arriba desde abajo a través de la abertura en la bandeja o empuje el borde de la bandeja hacia abajo hasta que salte la tarjeta.



¿Dsc. hasta ahora? NO

Caso: Usted llegó a las 15:23, 23/11 y retiró la tarjeta. Usted realizó otros trabajos hasta las 18:00 y descansó hasta las 08:37, 24/11, las 18:00 y descansó hasta las 08:37, 24/11 y volvió a insertar la tarjeta.

1. Seleccione y confirme **NO**.
2. Confirme con **SÍ**.
Seleccione y confirme si desea entrar los datos en hora Local o UTC.
3. Lo siguiente aparece. Se indican la fecha y la hora local de la última retirada de tarjeta.
Ajuste y confirme la fecha en que terminó la actividad (23/11). La hora por defecto es la de inserción.
Ajuste y confirme la hora (hora y minutos) cuando terminó la actividad.
Lo siguiente aparece.
4. Seleccione y confirme la actividad **Trabajo**.
Ajuste y confirme la fecha en que terminó la actividad (23/11). La hora por defecto es la de inserción.
Ajuste y confirme la hora (hora y minutos) cuando terminó la actividad.
Lo siguiente aparece.
5. Seleccione y confirme la actividad **Descanso**. En este ejemplo no se tiene que ajustar nada.
6. Seleccione y confirme la actividad hasta ahora? **SÍ**.
7. Continúe con el paso 4 del capítulo 4 *Dsc. hasta ahora? SÍ*.

¿Dsc. hasta ahora? SÍ

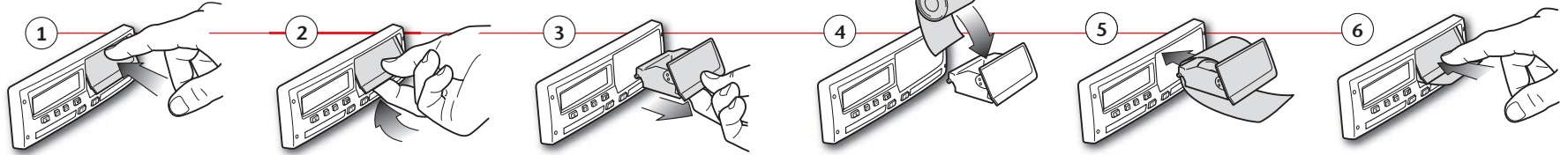
Caso: La tarjeta de conductor se ha retirado al final del último día de trabajo y se ha insertado al empezar un nuevo día de trabajo.

1. Confirme con **SÍ**.
2. Seleccione y confirme **País de fin** para el último día de trabajo.
3. Seleccione y confirme **País de inicio** para el día actual de trabajo.
¡Nota! No se usarán los pasos 2 y 3 si el tiempo entre retirada e inserción de la tarjeta es menos de nueve horas.
4. Confirme si desea una impresión o no.
5. Seleccione y confirme **SÍ** para confirmar las entradas o **NO** para borrar o modificar las entradas.
6. Ahora usted está listo para conducir.

Durante el procedimiento de entradas manuales usted puede usar el botón **↵** para volver a la selección anterior o más atrás en el menú de pantalla antes de confirmar.

1. Inserte la tarjeta de conductor y espere hasta que el tacógrafo procese los datos de la tarjeta.
 La pantalla *Última retra.* muestra la fecha y la hora de la última retirada de tarjeta.
 2. Continúe con *¿Dsc. hasta ahora? SÍ* o *NO*.
 Nota: después de que finalice el plazo (1 o 20 min), ya no se pueden realizar entradas manuales.

Cambio del rollo de papel



Impresiones

Stoneridge	
▼ 06/03/2009 10:32 (UTC)	Impresión de la fecha y la hora (hora UTC)
24h▼	Tipo de impresión (24h, tarjeta)
Andersson Richard	Apellidos del titular de la tarjeta
Richard	Nombre del titular de la tarjeta
00S /00007001106910 0 0	Número de la tarjeta y de identificación del país
20/02/2012	Fecha de caducidad de la tarjeta de conductor
1234567890ABCDEF S /ABC 123	Número de identificación, VIN
Stoneridge Electronics	Estado miembro del registro y número de registro de vehículo, VRN
900208R7.1/26R01	Fabricante del tacógrafo
Johansson and Sons	Número de pieza del tacógrafo
00001160 0	Centro responsable de la última calibración
23/09/2008	Número de la tarjeta del centro de ensayo
	Fecha de última calibración
	Último control al que se ha sometido al conductor
06/03/2009 52	Fecha de consulta y contador diario de presencia de tarjeta
	Tarjeta de conductor en la bandeja para tarjetas 1
S /ABC 123	VRN, Número de Registro del Vehículo, para el vehículo donde está insertada la tarjeta de conductor
0 km	Odómetro del vehículo al insertar la tarjeta
00:00 08:53 08h53	Actividad mientras la tarjeta estaba insertada
08:53 08:55 00h02	
S /ABC 123	Actividades con la tarjeta de conductor insertada
08:55 08:56 00h01	
08:56 08:57 00h01	
08:57 10:22 01h25	
10:22 10:23 00h01	
10:23 10:32 00h09	
1 km; 1 km	Retirada de la tarjeta: odómetro del vehículo y distancia recorrida desde la última inserción donde se conozca la lectura del odómetro.
08:53 S	Resumen diario de actividades, detalles sobre inicio y final (hora, lugar y odómetro)
00h02 1 km	
08h54 01h25	
00h11 00h00	
10h30	
!X	Últimos cinco eventos y fallos de la tarjeta de conductor
27/02/2009 16:32	
!11 S /ABC 123 93h41	
X11 05/03/2009 15:20	
X35 S /ABC 123 17h32	
!11 05/03/2009 15:20	
!11 S /ABC 123 17h32	
X11 06/03/2009 08:55	
X35 S /ABC 123 01h37	
!11 06/03/2009 08:55	
!11 S /ABC 123 01h37	
!X	Últimos cinco eventos y fallos de la VU, unidad intravehicular
X11 00 03/03/2009 09:15	
X35 05h10	
!11 00 03/03/2009 09:15	
!11 05h10	
!+ 01 03/03/2009 14:26	
!08 (1) 48h53	
X11 07 05/03/2009 15:20	
X35 19h12	
00S /00007001106910 0 0	
00S /00007001106880 0 0	
!11 07 05/03/2009 15:20	
!11 19h12	
00S /00007001106910 0 0	
00S /00007001106880 0 0	
.....	Lugar del control
.....	Firma del controlador
.....	Firma del conductor

¡Nota! Para las partes excluidas, vea la impresión de la tarjeta de conductor.

Stoneridge	
▼ 06/03/2009 10:39 (UTC)	Impresión de la fecha y la hora (hora UTC)
24h▼	Tipo de impresión (24h, VU)
Andersson Richard	Apellido del titular de la tarjeta (conductor 1)
Richard	Nombre del titular de la tarjeta (conductor 1)
00S /00007001106910 0 0	Número de la tarjeta y de identificación del país
20/02/2012	Fecha de caducidad de la tarjeta de conductor
Schmidt Magnus	Apellido del titular de la tarjeta (conductor 2)
Magnus	Nombre del titular de la tarjeta (conductor 2)
00S /00007001106880 0 0	Número de la tarjeta y de identificación del país
20/02/2012	Fecha de caducidad de la tarjeta de conductor 2
	Actividades de conductor almacenadas en la VU por ranura en orden cronológico
06/03/2009	Fecha de la consulta
0 - 1 km	Odómetro del vehículo a 00:00 y 24:00
Andersson Richard	Conductor 1
00S /00007001106910 0 0	Estado miembro del registro y número de registro del vehículo previamente utilizado
20/02/2012	Fecha y hora de retirada de la tarjeta en el vehículo anterior
S /ABC 123	Odómetro del vehículo al insertar la tarjeta
03/03/2009 11:45	Actividades con hora de inicio y final
0 km	
00:00 08:53 08h53	
0 km; 0 km	
0 km	
08:53 08:55 00h02	
0 km; 0 km	
Andersson Richard	Conductor 2
00S /00007001106910 0 0	Estado miembro del registro y número de registro del vehículo previamente utilizado
20/02/2012	Fecha y hora de retirada de la tarjeta en el vehículo anterior
S /ABC 123	Odómetro del vehículo al insertar la tarjeta
06/03/2009 10:26	Actividades con hora de inicio y final
0 km	
08:55 08:56 00h01	
08:56 08:57 00h01	
08:57 10:22 01h25	
10:22 10:23 00h01	
10:23 10:39 00h16	
1 km; 1 km	
Schmidt Magnus	M= Entradas manuales de actividades de conductor
00S /00007001106880 0 0	* = Periodo de descanso de al menos una hora
20/02/2012	
S /ABC 123	Resumen de periodos sin tarjeta en la ranura de tarjeta del conductor 1
06/03/2009 10:25	Resumen de periodos sin tarjeta en la ranura de tarjeta del conductor 2
0 km	
08:55 08:56 00h01	
08:56 10:39 01h43	
1 km; 1 km	
00h00 0 km	Resumen diario de actividades, detalles sobre inicio y final (hora, lugar y odómetro) (conductor 1)
00h02 00h00	
00h00	
00h00 00h02	
00h00	
Andersson Richard	Resumen diario de actividades, detalles sobre inicio y final (hora, lugar y odómetro) (conductor 2)
00S /00007001106910 0 0	
08:53 S	
0 km 1km	
08h54 01h25	
01h16	
10h37	
Schmidt Magnus	
00S /00007001106880 0 0	
08:53 S	
0 km 1km	
00h00 00h00	
01h43 08h54	
10h37	